

## РЕЦЕНЗІЯ

на освітньо-професійну програму «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти зі спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова.

Якісна підготовка здобувачів вищої освіти з філології є важливим складником гуманітарної політики українського суспільства. Саме на професійну якість та конкурентоспроможність майбутніх фахівців і спрямована рецензована освітньо-професійна програма.

Об'єктом вивчення й професійної діяльності бакалавра філології є мова (в теоретичному/практичному, синхронному/діахронному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах), жанрово-стильові різновиди текстів, міжособистісна, міжкультурна комунікація в усній та письмовій формі. Увагу ОПП сфокусовано, насамперед, на філологічній складовій при визначенні необхідних компетентностей та результатів навчання. Водночас рецензована ОПП є й практико-орієнтованою програмою підготовки майбутніх фахівців, оскільки передбачає розвинення отриманих в аудиторії вмінь та навичок безпосередньо у професійній діяльності, а саме під час педагогічної і перекладацької практик.

Збалансоване співвідношення ОК та ВК циклів загальної та фахової і практичної підготовки забезпечують реалізацію заявлених в ОПП основних завдань: підготовка фахівців в галузі французької мови та літератури, англійської мови, перекладу, а також вчителів іноземних мов в загальноосвітньому навчальному закладі.

На позитивну оцінку заслуговує широкий спектр різновекторних вибіркового компонент, які, відображаючи сучасні проблеми лінгвістики, перекладознавства, літератури, педагогіки, надають здобувачам вищої освіти можливість сформувати індивідуальну освітню траєкторію.

Серед переваг програми зазначимо також залучення до освітнього процесу іноземних стажистів, що значно підвищує якість опанування французької мови.

Слід також позитивно відзначити, що, порівняно з рецензованою нами ОПП 2020 р., в актуальній програмі оптимізовано і чіткіше сформульовано СК13 та СК14 і ПРН20 та ПРН21. Крім того, оновлено і урізноманітнено ВК циклу фахової і практичної підготовки.

Отже, вважаємо, що освітньо-професійна програма «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» має необхідні структурні та змістові складові, відповідає основним критеріям якості вищої освіти і може бути рекомендована для реалізації в освітньому процесі в Одеському національному університеті імені І.І.Мечникова.

Рецензент:

Завідувач кафедри теорії та практики перекладу  
романських мов імені Миколи Зерова  
Київського національного університету  
імені Тараса Шевченка,  
доктор філологічних наук, професор

Ірина СМУЦІНСЬКА



Підпис Смуцінська Засвідчую.  
Секретар Сем  
"06" 12 2022 р.